Overgedrukt art. 6 § 1 W.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 21e juni 1971 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot bijwerking van de verwijzingen van het koninklijk besluit van 1 december 1967 tot uitvoering van het koninklijk besluit nr. 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen", heeft de 9e juli 1971 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 21 juin 1971, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "mettant en concordance les références de l'arrêté royal du 1er décembre 1967 pris en exécution de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs", a donné le 9 juillet 1971 l'avis suivant :

Het ontwerp staat in verband met het ontwerp in de zaak nr. L. 11.439/1. Het strekt ertoe de verwijzingen naar de artikelen van het koninklijk besluit van 20 december 1963 in het koninklijk besluit van 1 december 1967 in overeenstemming te brengen met de wijzigingen van het ontwerp nr. L. 11.439/1.

*
* *

Daar het koninklijk besluit van 1 december 1967 door het ontwerp eenvoudig wordt gewijzigd, lijkt het gebruik van de term "bijwerking" minder aangewezen. Men stelle derhalve het opschrift als volgt :

"Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1967 tot uitvoering van het koninklijk besluit nr. 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen".

*
* *

De niet ingevulde datum van het in het ontworpen artikel 2 vermelde koninklijk besluit betreffende de werkloosheidsuitkeringen toegekend aan de in een beschermde werkplaats tewerkgestelde minder-valide werknemers, is 24 juni 1971. Voorts behoort te worden opgemerkt dat vorenbedoeld artikel 2 dient te worden geschrapt, daar het reeds het voorwerp uitmaakt van een in het Belgisch Staatsblad van 2 juli 1971 bekendgemaakt koninklijk besluit van 25 juni 1971 tot bijwerking van de verwijzingen van het koninklijk

.../...

besluit van 1 december 1967 tot uitvoering van het koninklijk besluit nr. 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen.

*
* *

Volgens de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar is de bedoeling van de Regering het ontwerp op 1 oktober 1971 in werking te laten treden. Derhalve is het nodig het ontwerp in die zin aan te vullen en voorts tijdig genoeg voor de bekendmaking te zorgen.

Le présent projet est connexe a celui qui fait l'objet de l'avis L. 11.439/1 et vise à mettre les références que l'arrêté royal du 1er décembre 1967 fait à certains articles de l'arrêté royal du 20 décembre 1963, en concordance avec les modifications qui résultent du projet L.11.439/1 précité.

*
* *

Comme , en fait, l'arrêté royal du 1er décembre 1967 est simplement modifié par le présent projet, les termes "mettant en concordance" employés dans l'intitulé semblent inadéquats. Le texte suivant est proposé :

"Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1er décembre 1967 pris en exécution de l'arrêté royal n°49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs".

*
* *

La date, laissée en blanc à l'article 2 du projet, de l'arrêté royal relatif aux allocations de chômage accordées aux travailleurs handicapés occupés en atelier protégé est celle du 24 juin 1971. Cet article 2 doit du reste être supprimé, la modification qu'il prévoit ayant déjà fait l'objet d'un arrêté royal du 25 juin 1971, publié au Moniteur belge du 2 juillet 1971, mettant en concordance les références de l'arrêté royal du 1er décembre 1967 pris en exécution de l'arrêté royal n°49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs".

*
* *

.../...

Selon les déclarations du fonctionnaire délégué, l'arrêté en projet est appelé, dans l'esprit de ses auteurs, à entrer en vigueur le 1er octobre 1971. Il convient, dès lors, de compléter le texte dans ce sens et de veiller à ce que la publication ait lieu en temps utile.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, voorzitter van de Raad van State,
Messieurs : président du Conseil d'Etat,

H. BUCH, staatsraden,
H. ADRIAENS, conseillers d'Etat,

G. VAN HECKE, bijzitters van de afdeling wetgeving,
J. DE MEYER, assesseurs de la section de législation,

M. JACQUEMIJN, griffier.
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. BUCH.

Het verslag werd uitgebracht door de H. R. VAN HAECKE, eerste auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. BUCH.

Le rapport a été présenté par M. R. VAN HAECKE, premier auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) M. JACQUEMIJN.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE